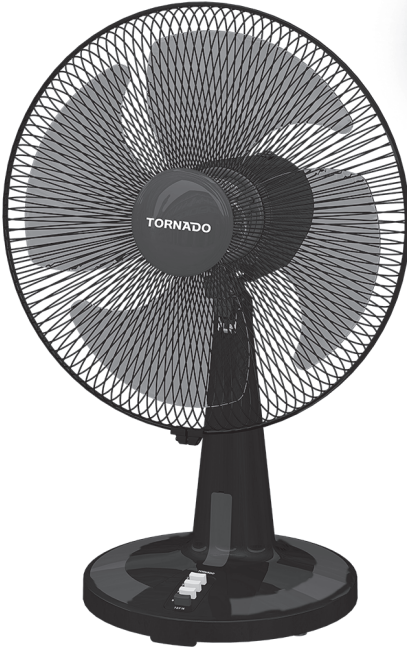


TORNADO



OWNER'S MANUAL

مروحة مكتب

Desk Fan

TDF16

TDF16D

ELARABY

تاريخ المراجعة: ٢٠١٨/٥/١

رقم الإصدار / المراجعة: ١ / ٢

تاريخ الإصدار: ٢٠١٨/٤/١

Thank you for purchasing our Tornado Elaraby Products, which produced under high levels of Quality and production control, in order to Provide a maximized satisfaction to our customers.

Please read carefully the following instructions to ensure the proper use of this appliance.

شكرا لثقتكم في شراء منتجات تورنيديو العربي . والتي يتم إنتاجها وفق معايير عالية للجودة ومراقبة الإنتاج وذلك من أجل إرضاء عملائنا الى أقصى درجة ممكنة.

نرجو قراءة التعليمات بعناية للتأكد من صحة التركيب والاستعمال.

Technical Specifications

المواصفات الفنية

Speed	Power Consumption	Rated Voltage	Model name
1025~1175 RPM	60±3 Watt	220±20 Volt	TDF16
			TDF16D

الموديل	جهد التشغيل	القدرة	السرعة
TDF16	220±20 فولت	60±3 وات	1025 - 1175 لفة / دقيقة
TDF16D			

How to assembly the fan

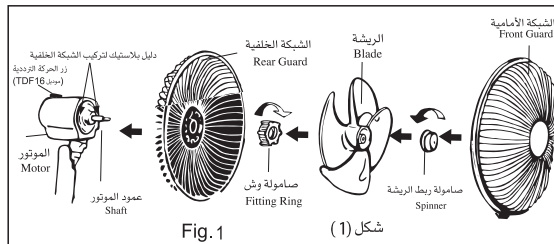
طريقة تجميع المروحة

1. Unpack the carton box and take out the sets.
2. Set the rear guard in proper position as shown in Fig (1). Fasten it with the face fitting ring, after the rear guard be fitted with two plastic pins in the motor front cover. Then fasten the fitting ring (in direction of clockwise).
3. Install the blade onto the shaft, check that blade is properly positioned as the shaft pins should be put in a correct way in blade cavity. Be carefully for blade angle, and then fasten with spinner (in direction of counter clock wise).
4. Check the Proper assembly of guard ring and front guard so that guard wire is in the front ditch of the guard ring and guard clips is in the lowest position and tornado mark horizontal. Fig (2).

١. فك الكرتون وقم بإخراج محتويات الكرتون.
٢. ركب الشبكة الخلفية في المكان المحدد كما هو بالرسم (شكل ١) وثبتها باستخدام صامولة الوش بعد إدخال الشبكة الخلفية في دليلى البلاستيك كما في الرسم. ثم قم بربط صامولة الوش (بدوران الصامولة في إتجاه عقارب الساعة).

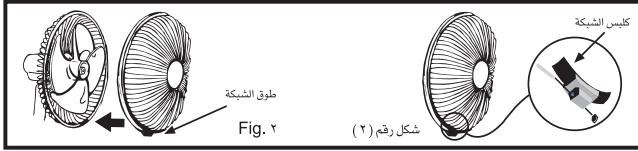
٣. ثبت الريشة على عمود الموتور وتأكد من وضع الريشة بطريقة صحيحة بحيث يدخل بنز عمود الموتور في التجويف المخصص له تماما بالريشة. واحرص على زوايا الريشة جيدا عند التداول . ثم أربط باستخدام صامولة ربط الريشة (إسبنر) وذلك بدوران الصامولة في إتجاه عكس عقارب الساعة.

٤. تأكد من أن الطوق مثبت في الشبكة الأمامية بحيث يكون سلك الشبكة في المجرى الأمامي في طوق الشبكة ومكان كلبس الطوق في الأسفل وعلامة تورنيديو أفقية كما في (شكل ٢).



5. Do not tighten the guard clips bolt very much before assembling the front and rear guard but make it slightly opened.
6. When you press front guard to lock with the rear guard press it at nethermost position then at sides then upper position then assure fastening of guard clips bolt making sure that Tornado mark is horizontal

٥. لا تحكم إغلاق مسمار كلبس الطوق قبل تركيب الشبكة الأمامية مع الخلفية . ولكن اجعله مفتوحاً مسافة بسيطة جداً.
٦. أثناء ضغط الشبكة الأمامية على الشبكة الخلفية. اضغطها من الأسفل ثم الجوانب ثم من الأعلى لتغلق جيداً. ثم اربط مسمار الكلبس جيداً لإتمام عملية التثبيت أخذاً في الاعتبار أن علامة تورنيديو في وضع أفقي.



How to use fan model (TDF16)

طريقة الاستخدام للمروحة موديل (TDF16)

1. After inserting plug into electric source, Push the operation button to select desired speed :

- 1- Low speed
- 2- Medium Speed
- 3- High Speed And push (O) To stop the Fan.

2. Push (I/O) oscillation motion switch to operate or stop Oscillation motion. (I) Position for operation and (O) position for stop. As shown in Fig (3)



شكل رقم (٣) (Fig 3)

١. بعد توصيل التيار الكهربى للمروحة. قم بالضغط على أحد مفاتيح التشغيل التالية حسب المطلوب:
١ : السرعة المنخفضة
٢ : السرعة المتوسطة
٣ : السرعة العالية ٠ : إيقاف المروحة.
٢. لتشغيل الحركة الترددية. قم بالضغط على مفتاح تشغيل الحركة الترددية وجعله على الوضع (I). ولإيقاف الحركة الترددية قم بالضغط عليه مره أخرى وتحويله إلى الوضع (O). كما بالشكل (٣).

How to use fan model (TDF16D)

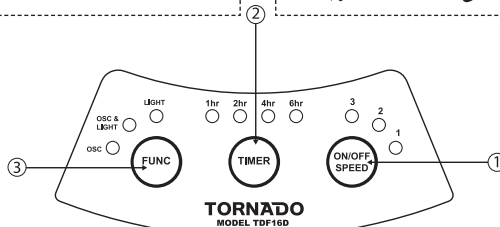
طريقة الاستخدام للمروحة موديل (TDF16D)

TIMER Switch : Activate choosing of hour's number to operate the fan before automatic stopping

المؤقت : تفعيل اختيار عدد ساعات تشغيل المروحة قبل الإيقاف أوتوماتيكياً بعد مرور الساعات المحددة.

ON/OFF/SPEED Switch: Which operate the 3-Speeds for each press and switching off at fourth press.

مفتاح تشغيل / إيقاف / سرعات: يقوم بتشغيل المروحة والتبديل بين السرعات الثلاث مع كل ضغطة ثم إيقاف المروحة فى الضغطة الرابعة.



شكل رقم (٤) (Fig 4)

FUNC Switch: Operate Additional fan functions Like following Table.

مفتاح الوظائف الإضافية : لتشغيل وظائف المروحة كما بالجدول التالي.

Press No.	Function	الوظيفة	عدد مرات الضغط
1	OSC: Operate fan Oscillation motion.	تشغيل الحركة الترددية	١
2	OSC&LIGHT: Operate fan Light , while oscillation motion still work.	تشغيل الإضاءة . مع الاستمرار في الحركة الترددية .	٢
3	LIGHT: Operate fan light and stop oscillation motion.	إيقاف الحركة الترددية . مع الاستمرار في تشغيل الإضاءة	٣
4	All additional Functions OFF.	إيقاف تشغيل الوظائف الإضافية	٤

Note: You can operate only fan light during fan switching off, by pressing FUNC switch one time and switch light off at next press.

ملحوظة: يمكنك تشغيل الإضاءة فقط أثناء توقف المروحة عن طريق الضغط على مفتاح الوظائف FUNC مرة واحدة . وعند الضغط مرة أخرى يتم إطفاء الأضواء.

User Maintenance

1. When not use, unplug from outlet.
2. When you take off the guard, be sure that the plug is out.
3. Wipe the dust on the body , guards and blade with dry cloth.
4. When any fault occurs during use, stop operation, get plug out and contact your service center.
5. Any service operation such as maintenance or replacement for spare parts (Specially the power cord and the plug) should be done by an authorized service centers.

الصيانة الوقائية

١. عند عدم الاستخدام افصل التيار الكهربى.
٢. فى حالة فك الشبكة تأكد من فصل التيار الكهربى عن المروحة.
٣. تتم عملية تنظيف جسم المروحة وكذلك الشبكة والريشه من الأتربه بقطعة قماش جافه.
٤. فى حالة حدوث أى عطل أثناء التشغيل يتم إيقاف التشغيل وفصل الكهرباء ثم الاتصال بأحد مراكز الخدمه.
٥. أى عمليات إصلاح أو استبدال لقطع الغيار وخصوصا (سلك التيار والقابس) يجب أن تتم عن طريق مراكز الخدمة والصيانة المعتمدة.

Safety Instructions

1. Attention is required when a child is near from the fan.
2. For Security, be sure that the front and rear guards are assembled tightly.
3. Do not operate with damaged cord or plug.
4. Do not move the guard & blade set by your hand in order to keep the gears of oscillation motor safe.

تعليمات الأمان

١. يرجى الانتباه فى حالة وجود أطفال بالقرب من المروحة.
٢. للأمان تأكد من إحكام إغلاق الشبكة الأمامية والخلفية.
٣. لا تستعمل مصدر تيار غير سليم.
٤. لا تحرك طقم الريشه والشبكة بيدك حفاظا على تروس موتور الحركة الترددية.

مجمع مصانع بنها

كيلو ٤٧ طريق مصر اسكندرية الزراعى - بنها

مجمع مصانع قويسنا

منطقة قويسنا الصناعية - المنطقة الثالثة - كفور الرمل - قويسنا

ELARABY



19319

www.elarabygroup.com

f Tornado